

# NOVEDADES EN LA GAMA DE

Tres gamas, con modelos que desarrollan potencias comprendidas entre los 65 y los 106 CV de potencia, renuevan la oferta de tractores New Holland, ahora equipados con motores acordes a las exigencias de la normativa Tier III, numerosas opciones en equipamiento y mejoras en el confort.

## SERIE TD5000: SENCILLO Y ESPECIALIZADO EN EXPLOTACIONES AGROPECUARIAS

**RAQUEL LÓPEZ**

La nueva Serie TD5000 de New Holland, dirigida principalmente a profesionales del sector ganadero y agrícola que necesitan un tractor versátil, de sencillo manejo y buena relación calidad-precio, consta de dos modelos (TD5040 y TD5050) de 88 y 95 CV respectivamente, equipados con motores New Holland-Cummins FPT NEF, *Turbo Intercooler*, que cumplen con la normativa de emisiones de gases Tier III y ofrecen compatibilidad plena con el biodiésel al 100% (B100).

Los motores NEF de 4.5 litros *Turbo Intercooler* de la nueva gama, ofrecen un sistema de recirculación de gases EGR integrado en la culata y garantizan la reducción del consumo de combustible sin reducir su eficiencia, alcanzando su par máximo a tan sólo 1300 rev/min. La principal ventaja de estos motores es que son muy 'elásticos' gracias a su gran reserva de par, que permite un incremento de su resistencia y una

mayor recuperación de revoluciones del motor en cargas de trabajo que requieren que baje el régimen o en cargas repentinas.

El bloque del motor ofrece un diseño más compacto en el que se reducen notablemente las vibraciones y el ruido, de manera que el operador se beneficia de un mayor confort. Además, los intervalos de mantenimiento de estos tractores se han alargado a 600 horas.

Respecto a las transmisiones, puede equipar dos tipos. Por un lado, la *Synchro Shuttle™*, con 12 marchas sincronizadas que ofrecen una velocidad mínima de 1.7 km/h y una velocidad máxima de 40 km/h y que se convierten en 12 marchas adelante + 12 marchas atrás gracias al inversor sincronizado.

Por otro, la transmisión *Synchro Shuttle™* 20x12, con súper-reductor opcional para aplicaciones especiales, que ofrece una velocidad mínima de tan sólo 200 m/h, a la vez que mantiene la velocidad máxima de 40 km/h.

La Serie TD5000 cuenta con una capacidad de elevación de 3600 kg en las rótulas y la posibilidad de disponer de un enganche con distribuidor rápido.

Su cabina ha sido diseñada para incrementar la comodidad del operador. Incluye plataforma plana, pedales suspendi-



dos de diseño ergonómico y un compartimento estanco que reduce los niveles de ruido, aislándola del exterior y manteniéndola libre de polvo.

El panel de instrumentos es de fácil lectura y ofrece información instantánea de los datos más importantes del tractor. Incluye de serie sistema de aire acondicionado y, opcionalmente, asiento con suspensión neumática.

Las dimensiones compactas y la relación peso-potencia de estos tractores, garantizan su adecuación a gran cantidad de aplicaciones dentro de las explotaciones ganaderas. Al igual que en el resto de modelos de New Holland, tienen a su disposición una amplia gama de opcionales.

El TD5040 alcanza los 88 CV, un par máximo de 375 Nm a 1300 rev/min y una reserva de par de un 50% (2000/25/CE). El TD5050 desarrolla 95 CV, un par máximo de 380 Nm a 1300 rev/min y una reserva de par del 44% (2000/25/CE).



# TRACTORES NEW HOLLAND

## SERIE T5000: ALTAS PRESTACIONES Y MOTORES DE HASTA 106 CV

Los tres nuevos modelos New Holland de la Serie T5000, con potencias comprendidas entre 86 y 106 CV, y herederos del legado de las anteriores Series TL y TL-A, llegan al mercado con nuevos motores, un innovador eje delantero con ángulo de giro de 60° y mayor potencia hidráulica para la pala.

Esta gama, frente a la más básica TD5000, ofrece prestaciones superiores, mayor nivel de caudal hidráulico, más capacidad de elevación, dos velocidades bajo carga, botón *Power Clutch™* para cambiar de velocidad sin necesidad de pisar el embrague de pie y consola con panel incorporado que permite calcular el tiempo transcurrido y la superficie trabajada, entre otras funciones. Sus prestaciones permiten trabajar con el tractor tanto dentro como fuera de las explotaciones (servicios a terceros).

Todos montan motores New Holland-Cummins FPT (*Fiat Powertrain Technology*) NEF de 4 500 cm<sup>3</sup>, *Turbo Intercooler*, que cumplen con la normativa europea Tier III. El T5040 alcanza los 86 CV de potencia, el T5050 los 97 CV y el T5060 los 106 CV,

lo que le sitúa en la cumbre de su categoría.

Los nuevos motores ofrecen un reducido consumo de combustible de tan sólo 216 g/kWh y una reserva de par de hasta 37% y son compatibles con biodiésel al 100% (B100). Además, alcanzan el par máximo a un régimen del motor de tan sólo 1300 rev/min, lo que contribuye a mejorar la eficacia, productividad, potencia y recuperación a bajo régimen del motor, con menores niveles de ruido y de consumo de combustible. En cuanto a su mantenimiento, se han fijado intervalos de 600 horas.

El eje delantero de los T5000, reforzado para la doble tracción, ofrece un nuevo cilindro de dirección de mayor diámetro. Permite un radio de giro de 4.05 m, y equipa nuevos guardabarros dinámicos que cubren completamente las ruedas, sea cual sea la anchura de vía, sin que disminuya el rendimiento de la dirección.

Por otra parte, destaca el caudal máximo de su sistema hidráulico, que proporciona un total de 103 L/min, lo que representa



una mejora para las prestaciones del elevador. También garantiza la seguridad total del operador el hecho de que la bomba de dirección conserve la prioridad de uso del sistema hidráulico. Gracias a su gran caudal pueden realizarse diferentes labores sin falta de caudal, presión y manteniendo un alto rendimiento.

El nuevo diseño de los distribuidores laterales agiliza la duración de los ciclos con la pala frontal. Opcionalmente, pueden montar elevador delantero y toma de fuerza, para aumentar su versatilidad y productividad.

Entre sus ventajas destacan la gran reserva de par para obtener una respuesta inmediata, el inversor *Powershuttle*, una potencia hidráulica suficiente para accionar implementos de última generación y una capacidad de elevación trasera de hasta 5 toneladas. Además, aumenta el peso máximo permitido para el transporte en un 10%.

Gracias a las características estéticas que comparte con su familia y a su moderno diseño, la visibilidad permite un perfecto manejo de la pala frontal y de cualquier implemento delantero. Su amplia superficie acristalada facilita el trabajo.





## SERIE T4000: COMPACTOS PARA UNA MAYOR POLIVALENCIA



New Holland innova en el sector de tractores compactos con la Serie T4000. Cuatro modelos, de entre 65 y 97 CV, disponibles en varias versiones y con diferentes opciones, conforman la nueva oferta, dirigida a profesionales que buscan altos rendimientos, a la vez que tecnología, potencia y dimensiones idóneas para desarrollar las labores más especializadas.

Basados en los TNA, TNDA y TNSA, los nuevos T4000 y T4000 *Deluxe/SuperSteer™* se presentan en el mercado con numerosas novedades que elevan la versatilidad y productividad de los tractores, y con un diseño, funcional y moderno, que incluye rasgos estéticos típicos de la familia, como el capó inclinado y faros delanteros de 'ojos de gato'.

Entre las opciones que pueden montar destacan las transmisiones altamente tecnificadas, el eje estándar y *SuperSteer™* (alcanzando un ángulo de giro de 76°), y las versiones con bastidor de seguridad y perfil bajo (LP) y con cabina estándar o presurizada *Blue Cab* (con filtros de car-

 **CUATRO MODELOS  
CON NUEVOS MOTORES  
DE 65 A 97 CV (TIER III) Y  
VARIAS OPCIONES DE  
TRANSMISIÓN, DESDE  
16x16 HASTA 44x16  
VELOCIDADES** 

bón activo). Además, están disponibles con diferentes medidas de neumáticos y múltiples posibilidades en equipamiento mecánico, como elevador electrónico, inversor electrohidráulico, *Hi-Lo* y *Powerclutch™*.

Los T4000, fabricados íntegramente por New Holland en Jesi, Ancona (Italia), montan motores nuevos de 4 cilindros (New Holland-Cummins FPT, F5C y FPT NEF), que cumplen con la

normativa Tier III en materia de emisión de gases y son 100% compatibles con el biodiésel.

Los F5C, de 3 200 cm<sup>3</sup> *Turbo Intercooler*, impulsan a los T4020 y T4030 (de 65 y 77 CV, respectivamente), y nacen de una reciente investigación de *Fiat Power Train* en materia de diseño de motores. Estos motores desarrollan su potencia nominal a 2 300 rev/min, con ventajas inmediatas en términos de alta potencia, reducción de costes en combustible, durabilidad, eficiencia y menor nivel de ruido.

Los T4040 y T4050, de 86 CV y 97 CV respectivamente, equipan motores FPT NEF de 4 cilindros y 4 500 cm<sup>3</sup>, que también alcanzan la potencia nominal a 2 300 rev/min, ofreciendo un 9% menos de consumo de combustible, en comparación con versiones anteriores. Destacan por ofrecer más potencia y menor consumo de combustible y porque el bloque del motor, más robusto y compacto, reduce el nivel de ruido y las vibraciones.

Respecto a las transmisiones, los T4000 montan *Shuttle Command™* 16 x 16 con súper-reductor de 800 m/h, pero hay múltiples opciones disponibles:

- Transmisión *Shuttle Command™* 28 x 16 con *Creeper* (superreductor) que rebaja la velocidad de desplazamiento mínima a 200 m/h.
- Transmisión *Dual Command™* 32 x 16 con *Power Clutch™* y *Hi-Lo*, que permite cambiar 8 velocidades sin necesidad de pisar el pedal del embrague.
- Transmisión *Dual Command™* 44 x 16 con *Power Clutch* y *Creeper* (superreductor) de 200 m/h.

Además, se puede montar un inversor electrohidráulico junto al volante, que permite invertir

el sentido con un simple movimiento de mano.

Una de las ventajas de los T4000 es que combinan el aumento de potencia y caudal hidráulico para cubrir las distintas labores a realizar. El caudal total puede aumentar hasta 101 L/min en algunos modelos, cuando se instala la bomba de serie *Mega-Flow™*, que incluye un radiador de aceite extraíble. A estas características, se añade la toma de fuerza de 1000 rev/min y el elevador delantero con capacidad para elevar 2.6 toneladas, lo que hace posible el montaje de una gran variedad de implementos delanteros para los distintos trabajos.

New Holland también ha incorporado una cabina rediseñada con el fin de mejorar la ergonomía y el nivel de seguridad del operador. Estas nuevas cabinas disponen de una altura total reducida, con un bajo centro de gravedad, y un mejorado sistema de presurización. En el interior destaca la nueva disposición



ergonómica de los mandos y una consola analógica y digital totalmente nueva, que combina lo mejor de ambas tecnologías. El diagnóstico de cualquier problema de funcionamiento se visualiza en la pantalla de funciones de forma fácil e inmediata. Su tec-

nología CAN-Bus garantiza la mejora de las comunicaciones entre los sistemas electrónicos del tractor. A la vez, reduce y simplifica el cableado y permite identificar con rapidez cualquier fallo, lo que agiliza las operaciones de mantenimiento. ■

una experiencia  
para transportar

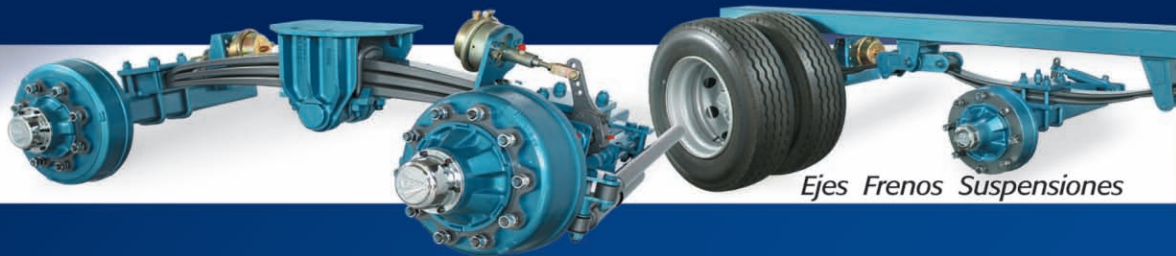


# facilita

**Finalmente se ha solucionado el problema de la manejabilidad de los remolques de varios ejes con el Sistema integrado de control de viraje STC\*. Exacto y seguro... siempre.**



\*patente  
internacional ADR



Ejes Frenos Suspensiones

ADRspa

Via M. Ceriani 96  
21040 Uboldo VA ITALIA  
teléfono 0039 02 961711  
telefax 0039 02 96171420  
e-mail adr@adraxles.com  
www.adraxles.com